



Oikeustapauskokoelma

Asia T-435/15

**Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd
vastaan
Euroopan komissio**

Polkumyynti – Kambodžasta, Pakistanista ja Filippiineiltä lähetettyjen polkupyörien tuonti – Kiinasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentaminen koskemaan näitä tuonteja – Täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/776 – Asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 2 kohdan a ja b alakohta – Kokoonpano – Polkupyöräosien tuleminen tietyistä maasta ja niiden alkuperä – Alkuperätodistukset – Riittämätön näyttöarvo – Polkupyöräosien valmistuskustannukset

Tiivistelmä – Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (seitsemäs jaosto) 10.10.2017

1. *Kumoamiskanne — Luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt — Suoraan ja erikseen luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä koskevat toimet — Ehdoton prosessinedellytys — Lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta annettu täytäntöönpanoasetus — Tuottaja- ja viejäyritykset, jotka on yksilöity asetuksessa tai joita alustavat tutkimukset ovat koskeneet — Tutkittavaksi ottaminen*

(SEUT 263 artiklan neljäs kohta; komission asetus N:o 2015/776)

2. *Kumoamiskanne — Unionin tuomioistuinten toimivalta — Toimielimen päätöksen perustelujen korvaamista ei voida hyväksyä*

(SEUT 263 ja SEUT 264 artikla)

3. *Yhteinen kauppapolitiikka — Polkumyynniltä suojautuminen — Kiertäminen — Kokoonpanotoiminta — Vähintään 60 prosenttia kokoonpantavan tuotteen osien kokonaisarvosta muodostavat osat tulevat maasta, johon toimenpiteitä sovelletaan — Polkumyyntitullin laajentaminen — Kolmannesta maasta peräisin olevien osien käyttäminen — Käytettyjen osien alkuperän tarkistaminen*

(Neuvoston asetuksen N:o 1225/2009 13 artiklan 1 ja 2 kohta)

4. *Yhteinen kauppapolitiikka — Polkumyynniltä suojautuminen — Kiertäminen — Kokoonpanotoiminta — Vähintään 60 prosenttia kokoonpantavan tuotteen osien kokonaisarvosta muodostavat osat tulevat maasta, johon toimenpiteitä sovelletaan — Polkumyyntitullin laajentaminen — Kolmannesta maasta peräisin olevien osien käyttäminen — Käytettyjen osien alkuperän osoittamiseksi esitettyjen A-alkuperätodistusten näyttöarvo*

(Komission asetuksen N:o 2454/93 97 k artikla; neuvoston asetuksen N:o 1225/2009 6 artiklan 8 kohta, 13 artiklan 1 ja 2 kohta sekä 18 artikla)

1. Ks. tuomion teksti.

(ks. 50–55 kohta)

2. Ks. tuomion teksti.

(ks. 64–66 ja 68 kohta)

3. Polkumyyntiä koskevan perusasetuksen N:o 1225/2009 13 artiklan 1 kohdan mukaan kyseisen asetuksen perusteella käyttöön otetut polkumyyntitullit voidaan laajentaa koskemaan samankaltaisten tuotteiden tai niihin verrattuna vähäisiä muutoksia sisältävien tuotteiden tai näiden tuotteiden osien kolmannelta maasta tulevaa tuontia, jos voimassa olevia toimenpiteitä kierretään. Saman asetuksen 13 artiklan 2 kohdan mukaan kokoonpanotoiminnan katsotaan olevan voimassa olevien toimenpiteiden kiertämistä, jos a–c alakohdassa mainitut edellytykset täyttyvät. Tarkemmin sanottuna mainitun asetuksen 13 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdasta seuraa, että kokoonpanotoiminnan katsotaan olevan voimassa olevien toimenpiteiden kiertämistä, jos osat, jotka muodostavat vähintään 60 prosenttia kokoonpantavan tuotteen osien kokonaisarvosta, tulevat maasta, johon sovelletaan toimenpiteitä.

Perusasetuksen 13 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että kokoonpanotoiminnan unionissa tai kolmannessa maassa katsotaan olevan voimassa olevien toimenpiteiden kiertämistä tässä säännöksessä mainittujen muiden edellytysten täyttymisen lisäksi, jos vähintään 60 prosenttia kokoonpantavan tuotteen osien kokonaisarvosta muodostavat osat tulevat maasta, johon toimenpiteitä sovelletaan, paitsi jos kyseinen yritys esittää yhteisön toimielimille näytön siitä, että osat ovat peräisin muusta maasta. Tällainen näyttö voidaan esittää erilaisissa tilanteissa, eikä pelkästään passitusta koskevassa yksinkertaisessa tilanteessa.

Tästä seuraa, että vaikka yleensä pelkkä viittaus lopullisen tuotteen kokoonpanossa käytettyjen osien tulemiseen jostain maasta riittää perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan b alakohdan soveltamiseksi, epäselvissä tapauksissa voi olla tarpeen varmistua, ovatko kolmannelta valtiosta tulevat osat itse asiassa peräisin muusta maasta. Tässä yhteydessä perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa oleva ilmaus ”tulevat maasta” on ymmärrettävä siten, että se viittaa kyseessä oleviin tuonteihin ja täten vientimaihin.

Kun varmistutaan siitä, ovatko kolmannelta maasta tulevat osat itse asiassa peräisin muusta maasta, kuten toimenpiteiden kohteena olevasta maasta, komissio ei voi soveltaa analogisesti perusasetuksen 13 artiklan 2 kohtaa varmistuakseen näiden osien alkuperästä. Perusasetuksen 13 artiklan 2 kohdan b alakohda ei nimittäin ole alkuperäsääntö, ja siinä säädetyt arviointiperusteet ovat merkittävältä osin erilaiset kuin alkuperäsääntöön liittyvät arviointiperusteet.

(ks. 77, 78, 81–84, 87, 112 ja 114 kohta)

4. Tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen N:o 2913/92 soveltamista koskevasta säännöksistä annetun asetuksen N:o 2454/93 97 k artiklan 1 kohdan mukaan jokaisen etuuskohteluun oikeutetun maan on noudatettava tai varmistettava alkuperäsääntöjen ja A-alkuperätodistusten täyttämistä ja antamista koskevien sääntöjen noudattaminen. A-alkuperätodistukset ovat etuuskohteluun oikeuttavia alkuperätodistuksia, joiden avulla viejä voi todistaa viemiensä tavaroiden alkuperän.

Vaikka A-alkuperätodistuksilla on näyttöarvoa niissä mainittujen tavaroiden alkuperän suhteen, tämä näyttöarvo ei kuitenkaan ole ehdoton. Tällainen kolmannen maan laatima todistus ei nimittäin voi sitoa unionin viranomaisen arviointia tavaroiden alkuperästä estämällä niitä tarkistamasta tätä alkuperää muilla keinoin, jos objektiivisten, vakavasti otettavien ja yhtäpitävien seikkojen johdosta syntyy epäily todistuksissa mainittujen tavaroiden todellisesta alkuperästä. Jälkitarkastuksilta häviäisi nimittäin suuri osa niiden tehosta, jos tuontitullien peruuttamisen myöntämisen perusteena voisi yksistään olla tällaisten todistusten käyttäminen.

Kun menettelyssä, jolla pyritään laajentamaan lopulliset polkumyyntitullit kokoonpanotoimintaan, jolla kierretään voimassa olevia toimenpiteitä, esitetään A-alkuperätodistuksia näytön esittämiseksi kyseessä olevissa kokoonpanotoimissa käytettyjen osien alkuperästä, perusasetuksen 6 artiklan 8 kohdasta ilmenee lisäksi, että lukuun ottamatta mainitun asetuksen 18 artiklassa vahvistettuja olosuhteita, jotka koskevat yhteistyön puuttumista, asianomaisten osapuolten toimittamien tietojen, joiden perusteella komissio aikoo tehdä päätelmänsä, paikkansapitävyys on tutkittava niin hyvin kuin mahdollista. Tällä säännöksellä näin ollen oikeutetaan sekä mahdollisuus että myös velvollisuus, joka komissiolla on varmistua sille esitettyjen asiakirjojen oikeellisuudesta. Tämä velvoite on luonnollisesti polkumyyntiasioissa täytettävä, tämän kuitenkaan loukkaamatta erityisiä menettelyjä, joita tulliviranomaisten suhteen tältä osin on säädetty.

(ks. 95, 98 ja 99 kohta)